

ТУСЕЛЬБАЕВА Жанар Аскертаевна

**ФОРМИРОВАНИЕ СТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ ИНФОРМАТИЗАЦИИ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**13.00.02 - Теория и методика обучения
иностранному языку (романо-германские и тюркские языки)**

Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

**Республика Казахстан
Алматы
2000 год**

Работа выполнена на кафедре методики преподавания английского языка
Казахского государственного университета международных отношений и
мировых языков имени Абылай хана

Научный руководитель: доктор филологических наук,
профессор **КУНАНБАЕВА С.С.**

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук,
профессор **ОРАЗБАЕВА Ф.Ш.**
кандидат педагогических наук,
профессор **ИВАНОВА А.М.**

Ведущая организация: Казахский Государственный
Национальный университет имени
Аль-Фараби

Защита состоится «_____» _____ 2000г. в _____ часов на заседании
диссертационного совета К-14.08.04 по присуждению ученой степени
кандидата педагогических наук в Казахском государственном университете
международных отношений и мировых языков имени Абылай хана (480072,
г.Алматы, ул.Муратбаева, 200)

С диссертацией можно ознакомиться в научном читальном зале
КазГУМОиМЯ имени Абылай хана.

Афтореферат разослан «_____» _____ 2000 года

Ученый секретарь
диссертационного совета

АРТЫКБАЕВА А.К.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Интеграционные процессы, глобализация современного общества, политическая и социально-экономическая реальность явились основой для новых концепций в дидактике и методике, а именно концепции межкультурной коммуникации, возникшей в русле языковой и культурной политики Совета Европы (охранять и умножать богатое наследие в виде языкового и культурного многообразия сотрудничества, внедрять в образовательные программы основные знания о культуре других стран и т.д.) и предусматривающей обучение иностранному языку не только как средству общения, но и формирование многоязычной личности, ориентированной на ценности родной и иноязычной культуры и готовой к осуществлению межкультурного сотрудничества.

Межкультурное обучение, в свою очередь, не является прерогативой преподавания лишь курса страноведения, но очевидно, что в первую очередь, усвоение страноведческих знаний способствует проникновению в менталитет, жизнь и дух другого народа и предполагает знакомство со взглядами, оценками и опытом другой культурной общности. Поэтому именно обучение страноведению должно представлять собой процесс, который обеспечивает возможность для обучаемых расширить их образ мира, носящий отпечаток собственной культуры, до обширной, более гибкой мультикультурной картины мира. Оптимально организованный процесс преподавания курса страноведение может подготовить личность обучающегося к толерантному восприятию чужой культуры, к эмпатии, "размыванию" национальных стереотипов и предрассудков, к признанию равноправия и равноценности культур и существования общечеловеческих ценностей. Страноведческие знания позволяют обучающемуся свободно ориентироваться в зарубежной действительности. Именно филологи - страноведы в максимальной степени сориентированы и подготовлены к работе в иноязычной среде - как в своей стране, так и за рубежом. Перед студентами открываются широкие перспективы: серьезные языковые знания, дополненные специальной страноведческой подготовкой, позволяют им квалифицированно трудиться в сфере перевода, бизнеса, права, политики, культуры, особенно в тех случаях, когда эта работа сопряжена с международным партнерством. Представленный краткий обзор воспитательных и развивающих целей обучения страноведению показывает, что лингвострановедческий подход не мог решить таких задач уже в силу своей исключительно информирующей функции и ориентации на выявление и показ инородного, чужого, не присущего родной этнокультуре. Поэтому естественно предположить, что страноведческая компетенция обучаемого должна явиться одной из целей в обучении иностранным языкам, ориентированном на задачи обучения межкультурному общению. Таким образом, подойдя к решению этих задач через категорию компетенций, которая широко используется как в западной так и в отечественной педагогике, мы пришли к следующему выводу: если считать целью обучения

иностранному языку в специальном вузе формирование определенных компетенций (коммуникативной, практической, языковой, социо-культурной и т.д.), то этот ряд следует на наш взгляд дополнить страноведческой компетенцией. Правомерность такого подхода находит свое отражение в появившихся в последнее время методических исследованиях по проблемам:

- межкультурной коммуникации и культурно-языковой прагматики в теории и практике преподавания иностранных языков /Сафонова В.В. и Фурманова В.П./;
- социокультурного аспекта в формировании профессиональной компетенции будущих учителей немецкого языка /Лейфа И.И./;
- формирования лингвоэтнокультурного аспекта устной речевой коммуникативной компетенции /Селиванова Е.И./;
- путей и способов формирования лингвосоциокультурной компетенции в интенсивном курсе обучения иностранному языку /Ишханян Н.Б./;
- обобщения и систематизации этнокультуроведческой лексики и ее методической разработки и способов презентации /Косянова О.М./;
- этнокультурных и социолингвистических факторов в обучении русскому языку как иностранному /Харченкова Л.И./;
- путей обучения устной речи в старших классах школ гуманитарного типа с использованием аутентичных культурно-страноведческих материалов /Соловьева Н.Г./;
- педагогических условий развития культурологической компетенции при обучении иностранным языкам /Булыгиной М.В./;
- педагогических условий ориентации будущего учителя на ценности культуры страны изучаемого языка/Колобовой Л.В./.

Анализ научной литературы свидетельствует о возрастающем интересе ученых-методистов к курсу «Страноведение» (Шавыро Т.В., Беляков В.Н., Русовон и др). Однако недостаточно определена роль данного лекционного курса в системе других компонентов обучения иностранным языкам, являющихся источниками страноведческих знаний. Само построение курса «Страноведение» не соотносено в полной мере со спецификой страны, в частности Великобритании. Так, например, отсутствуют некоторые значимые разделы, создающие у обучаемых достаточно разностороннюю и полную картину современного состояния страны изучаемого языка. Необходимо также отметить, что структура курса «Страноведение» возникает в значительной степени эмпирически: в ней отсутствует целенаправленность и системная организация материала по предмету, которая могла бы способствовать более прочному усвоению, через усвоение огромного корпуса страноведческих знаний.

Таким образом, существует **противоречие** между необходимостью изучения огромного массива постоянно обновляющейся страноведческой информации и ограниченностью временных рамок в условиях учебного курса.

Разрешение данного противоречия обусловило актуальность проведения специального исследования, посвященного страноведческой подготовке

студентов как важной **проблеме** эффективности обучения языку и культуре. Это и определило выбор темы представленной диссертации: **«Формирование страноведческой компетенции студентов в условиях информатизации профессионального образования»**.

Цель исследования - научно-практическая разработка процесса формирования страноведческой компетенции в условиях обучения курсу "Страноведение" с использованием новых электронно-педагогических технологий.

Объект исследования - процесс обучения курсу "Страноведение" в условиях новых информационных технологий.

Предмет исследования - формирование страноведческой компетенции как компонента профессиональной подготовки студентов языковых вузов и факультетов иностранных языков.

Гипотеза исследования. Формирование страноведческой профессионально-адекватной компетенции у студентов специальных вузов, соответствующий современным требованиям предъявляемым к интеркультурно-коммуникативному уровню подготовки будущих международных и переводчиков будет значительно эффективнее, в случае, если комплексные содержательно-коммуникативные иноязычные умения студентов формируются на базе модульно-организованной электронно-педагогической технологии обучения курсу страноведения.

Задачи исследования:

1. Выявить существующие тенденции в исследовании содержания страноведческой подготовки, теории и практики формирования страноведческой компетенции у обучаемых.
2. Провести диагностическое исследование степени и качества сформированности страноведческой компетенции у будущих специалистов вузов и разработать оптимизирующий процесс становления страноведческой компетенции и модель ее формирования.
3. Разработать содержание электронного учебного курса «Страноведение» для студентов языковых вузов и факультетов иностранных языков на основе модели страноведческой компетенции.

Методологическую основу исследования составили современные данные теории коммуникации, закономерности теории речевой деятельности, теория взаимодействия языка и мышления, современные социо- и этнолингвистические теории, теория межкультурной коммуникации, современные технологии обучения иностранным языкам и др.

Ведущая идея исследования. Профессиональная подготовка будущих специалистов иностранных языков предусматривает осознанное глубокое овладение языком и культурой страны изучаемого языка. Формирование страноведческой компетенции студентов в условиях информатизации образования способствует совершенствованию их профессиональной подготовки.

Методы исследования:

- методы изучения теоретических источников (теоретический анализ научно-педагогической литературы, контент-анализ, моделирование);
- методы анализа реального педагогического процесса (анкетирование, интервьюирование, тестирование, сочинение, наблюдение);
- педагогический эксперимент;
- методы обработки и анализа данных (метод статистической обработки, шкалирование).

Научная новизна и теоретическая значимость:

- определен комплекс необходимых страноведческих знаний и умений в системе профессиональной подготовки специалистов на основе исследования объекта профессиональной деятельности специалиста;
- определено содержание и компонентный состав страноведческой компетенции студентов в условиях информатизации профессионального образования;
- разработаны методика конструирования содержания учебного курса "Страноведение" в условиях электронно-педагогических технологий.

Практическая значимость исследования состоит в том, что разработано содержание электронно-модульного курса "British Studies"(173МВ); результаты исследования могут быть использованы при разработке дистанционного обучения и создании модульных программ для других языковых теоретических курсов.

Этапы и процедура исследования:

на первом этапе (1996-1998 гг.) осуществлялась изучение теоретических подходов по проблеме содержания страноведческого образования, определялся понятийный и научный аппарат, анализировался и систематизировался собранный материал по проблеме исследования, осуществлялась разработка модулей к курсу «Страноведение»;

на втором этапе (1998-1999 гг.) была организована опытно-экспериментальная работа, направленная на апробирование методики формирования страноведческой компетенции студентов, осуществлялось наполнение модулей гипертекстом;

на третьем этапе (1999-2000 гг.) - проводился завершающий этап опытно-экспериментального исследования, оформлялась диссертационная работа.

База исследования. В процессе констатирующего эксперимента принимали участие 120 студентов КазГУМОиМЯ имени Абылай хана, Алматинского Государственного университета имени Абая, 230 студентов Восточно-Казахстанского Государственного Университета и Семипалатинского Финансового университета.

Формирующий эксперимент проводился в КазГУМОиМЯ, в частности, со студентами переводческого факультета и факультета вторых профессий.

Основные положения исследования, выносимые на защиту:

- Процесс страноведческой подготовки студентов взаимосвязан с формированием коммуникативной, практической, языковой, социокультурной, лингвострановедческой компетенций.

- Содержание процесса страноведческой подготовки будущих специалистов в условиях информатизации профессионального образования является по своей сущностной характеристике интегративным и предполагает осознанное овладение страноведческими знаниями и умениями, а также моделью страноведческой компетенции.
- Интегративный характер учебного курса "Страноведение" в условиях электронно-педагогических технологий обеспечивается обоснованием ведущих знаний, методикой актуализации информации и тестами как формой систематизированного контроля знаний.

Достоверность и обоснованность проведенного исследования обеспечиваются методологической обоснованностью исходных позиций автора, логичностью научного аппарата исследования, применением комплекса методов исследования, тщательным анализом экспериментальных данных.

Апробация и внедрение результатов исследования. Основные положения диссертации обсуждались на международной конференции «Новые информационные технологии в образовании» (Алматы, 2000г., май); на республиканской выставке «Современное образование Казахстана» (Алматы, 1999, июнь); на заседании кафедры методики преподавания английского языка КазГУМОиМЯ им. Абылай хана (1998, декабрь), на семинарах научно-педагогической лаборатории «Теории и методики профессионально-дистанционного образования» в КазГУМОиМЯ имени Абылай хана, (г. Алматы 1998-1999 г.г), на методическом семинаре (КазГУМОиМЯ им.Абылай хана, 1999, май).

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех разделов, заключения, списка использованных источников, приложения и содержит _____ таблиц, _____ иллюстраций.

Во **введении** обосновывается актуальность исследуемой проблемы, определяются объект и предмет исследования, формулируются цель, задачи, рабочая гипотеза, раскрываются ведущая идея, научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, излагаются этапы и методы исследования, выделяются положения, выносимые на защиту, характеризуются апробация и внедрение результатов исследования.

В **первом разделе «Теоретические основы совершенствования страноведческого образования студентов»** проанализированы состояние и тенденции развития педагогических исследований по проблеме формирования страноведческой компетенции студентов, рассмотрен дидактический аспект содержания страноведческого образования, определен базовый комплекс модели минимально-достаточного для профессиональной подготовки студентов по страноведению

Во **втором разделе «Характеристика состояния современного страноведческого образования»** представлен сравнительно-педагогический анализ учебных программ по курсу "Страноведение", проанализировано состояние сформированности страноведческой компетенции у студентов.

В третьем разделе «Методика конструирования содержания учебного курса "Страноведение" в условиях электронно-педагогических технологий» рассмотрена реализация страноведческой и содержательно-языковой функций учебного курса "Страноведение Великобритании", изложены результаты опытно-экспериментальной работы по формированию страноведческой компетенции студентов.

В заключении изложены выводы и рекомендации по итогам экспериментальной работы.

Список использованных источников характеризует философскую, психологическую, педагогическую, лингвистическую, методическую и специальную литературу, проанализированную в ходе исследования.

В приложении представлены материалы, использованные в ходе исследования.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Современные тенденции формирования единого мирового сообщества и происходящие интеграционные процессы, расширение сфер международного взаимодействия, в ряду которых аспект профессионально-культурного международного сотрудничества приобретает особо широкий размах выводит проблему научно-образовательного обеспечения международного сотрудничества и межкультурной коммуникации во всех областях взаимодействия в число приоритетных задач системы образования, и в частности высшей школы РК. Динамика и темпы формирования единого общемирового и "социокультурного" пространства, взаимозависимого и многомерного благодаря происходящим процессам глобализации всех сторон жизни общества, ставит перед системой образования социально-значимую задачу подготовки специалистов способных осуществлять профессионально-культурное международное сотрудничество; обеспечивать активное взаимодействие представителей различных социо-культурных общностей.

Отмеченные, свойственные современному миру, интерграционные тенденции с неизбежностью и особой остротой ставят вопрос об уровне межкультурной компетенции и иноязычной подготовки, в первую очередь тех, кто, в силу своей профессиональной предназначенности призван работать в условиях международного взаимодействия (международники, переводчики), тех, кто является проводниками международного сотрудничества и глобальной интеграции современного мира. Соответственно, проблемы совершенствования и оптимизации методов и технологии формирования специалистов-международников, адекватных предъявляемым к ним сегодня требованиям, обеспечение кардинально нового качественного уровня их профессиональной подготовки - актуальная и социально-востребованная научно-образовательная и практическая задача, стоящая перед системой высшего специального (иноязычного) образования.

В комплексной профессионально иноязычно-базируемой подготовке международных переводчиков и др., вопросы формирования их страноведческой компетенции в первую очередь, способствующей эффективности межкультурного общения, выдвигаются в образовательные задачи первостепенной важности, что и обусловил выбор предмета настоящего исследования.

В содержании иноязычного образования понимание необходимости обеспечения обучаемых знаниями страны и культуры изучаемого языка, его исторически обусловленных традиций и современного состояния этого социо-этнического сообщества пришло еще в конце XIX столетия, хотя учебный предмет, содержательно объединяющий все знания о стране, вошел в структуру иноязычного образования только в XX столетии (рисунок 1).

История развития страноведческой науки прошла долгий путь эволюционного развития от натуралистических французских тенденций конструирования предметов обихода и быта страны изучаемого языка (Вальтер М., Фиетор, Карлсон и др.) до тексто-переводимых методик

Тенденции развития педагогических исследований в области страноведческого образования

Страноведение как часть развития теории и методики преподавания иностранных языков

- XIX век (Вальтер М. и др.)
- 1883 чтение текстов, содержащих знание о чужом народе
- 20-е годы нашего столетия - введен термин «страноведение» (Болен А.)

Изучение страноведения в курсе других дисциплин

- практика преподавания языка (Улеман Х., Беликов В.Н., Руствон С.А., Арида А., Грейсвальд, Бартен и др.)
- лингвострановедение (Верещагин Е.М., Костомаров В.Г., Томахин Г.Д. и др.)
- страноведчески ориентированная лингвистика (Райхштейн А.Д.)

Содержание Страноведения как самостоятельный предмет исследования

- территориально-структурный
- исторический
- тематический
- интернационально сопоставительный
- культурно-художественный

Отбор страноведческих знаний

- тематическая важность
- актуальность
- ориентированность на уровень учащихся
- выделение обобщенных образов-понятий

Рисунок 1

обильного информационного насыщения обучаемых знаниями о культуре страны в середине 20 столетия. И только в конце 20х годов XX века методическая школа Болена А. ввела в теорию и практику обучения иностранным языкам специализированный курс "LandesKunde" (страноведение), тем самым внедрив в жизнь перспективную идею о том, что учебный курс, посвященный народу и культуре страны изучаемого языка, должен быть органичным и неотъемлемым компонентом содержания иноязычной подготовки обучаемых.

В последующие десятилетия исследование статуса страноведческих знаний получило широкое распространение: несмотря на это методическая теория страноведения до сих пор находится на стадии становления и принадлежит к числу развивающихся аспектов научных знаний, имеются исследовательские работы по проблемам:

- структуры и содержания страноведения / Гез Н. И., Фёрстер У., Беляков В. Н. и Рсутовон С. А., Шавыро Т.В./;
- отбора страноведческих сведений / Шавыро Т.В., Фройденберг Р., Херде Д., Улемана Х., Беляков В. Н., Реутова С. А., Анер Д./;
- взаимодействия курса страноведения и занятий по практике языка / Арндт А., Грейфсвальд, Гертнер Р., Бартен Г., Лау Б./;
- насыщения страноведческой информацией учебных материалов по практике иностранного языка /Фишер Г., Морбицер Ж., Лёшман М., Варга В. и др.;
- разработки страноведческих аудиовизуальных материалов по практике иностранного языка /Фёрстер У., Ландман Б., Шлегель З. и др./;
- разграничения понятий "страноведение" и "лингвострановедение" /Верещагин Е.М., Костомаров В.Г., Томахин Г.Д., Веденина Л.Г., Улеман К., Бардер У., Херде Д., Брок И., Бартен Г., Може Ж., Порше Л., Бим И.Л., Липидус Б.А., Миньяр-Белоручева Р.К., Никитенко З.Н., Осиянова О.М., Нефедова М.А., Ошепковой В.В., Бондаренко О.Р., Крупко А.Г., Халеева И.И., Елухина Н.В., Кочегарова Л.И., Аканаева С.Ш., Антипова Г.А., Донских О.А., Марковина Н.Д., Сорокина Ю.А./.

Таким образом, анализ развития проблемы страноведческой подготовки студентов свидетельствует о том, что в эволюции данного вопроса намечилось несколько тенденций, а именно:

- 1) обучение культуре страны изучаемого языка рассматривается как часть содержания курса методики преподавания иностранных языков;
- 2) содержание страноведения определяется как самостоятельный предмет исследования;
- 3) страноведение исследуется как комплексный объект во взаимосвязи с другими теоретическими и практическими языковыми дисциплинами. При принятии последней точки зрения, страноведческое образование определяет профильную ориентацию всего комплекса учебных дисциплин о языке, обществе и его культуре.

Конструирование *содержания страноведческого образования* мы связываем с анализом понятия "образование" /Песталоцци И.Г., Луначарский

А.В., Харламов И.Ф., Занков Л.В., Лернер И.Я., Леднев С.В./ . Образование— это процесс познания, воспитания и развития, запрограммированный с учетом и в соответствии с тем объемом передачи культуры, которые определяются потребностями общества; процесс, направленный и детерминирующий становление личности. Ведущей деятельностью в образовании является учебная.

Страноведческое образование — это процесс познания, воспитания и развития, отражающий уровень развития культуры и науки, характеризующийся потребностями развития общества.

Содержание страноведческого образования рассматривается нами в единстве следующих компонентов:

- гносеологического - формирование страноведческой компетенции личности;
- аксиологического - осознание значимости, полезности, важности, целесообразности страноведческих знаний;
- творческо-созидательного - возможность определения системы действий, при которой каждая личность развивает эти действия самостоятельно в дальнейшем профессиональном развитии;
- коммуникативного - формирование социального интеллекта или коммуникативной компетенции людей;
- художественно-потребностного - оценочно-эмоциональное отношение к языку и культуре изучаемой страны и одновременно осознание ценности собственной культуры и языка Блонский П.П., Ушинский К.Д., Рубинштейн С.Л., Якобсон Г.М./.

В нашем исследовании содержание страноведческого образования определяется с опорой на *критериальную модель страноведческой компетенции студентов* (рисунок 2), созданную по технологии моделирования личности профессора Нургалиевой Г.К.. Сравнительная характеристика страноведческой компетенции личности студента представляет собой единство и взаимосвязь когнитивного, поведенческого и мотивационного компонентов.

Теоретической основой моделирования послужили исследования, касающиеся степени полноты страноведческой информации. Шавыро Т.В. эталоном полноты страноведческой информации считает уровень выпускника немецкого вуза гуманитарного направления, а именно уровень среднего немецкого германиста. Важность учета адресата речи для говорящего подчеркивалась и многими зарубежными исследователями /Brown G., Nybels S., Weaver K./ . Проблема учета инокультурного адресата в методической литературе рассматривалась в основном как овладение речевым этикетом /Акишина А.А., Формановская Н.И., Аршавская Е.А. и др./ или страноведческими реалиями /Верещагин Е.М., Костомаров В.Г., Томахин Г.Д., Кабакчи В.В., Кочегарова Л.И. и др./ . Национально-культурную ориентацию в целом при подготовке специалистов в области иностранных языков исследует в своей работе Бондаренко О.Р. Автор разрабатывает образ англоязычного адресата с учетом лингвокультурных расхождений,

Модель страноведческой компетенции личности специалиста



Рисунок 2

особенностей коммуникаций влияющих на атмосферу общения с англоязычным адресатом.

В первой части моделирования мы определили критерии, которые включают содержательную сторону модели. В частности, осознание значимости знаний в области географии, экономики, государственного устройства, образования, культурного развития.

Во второй части моделирования мы определили критерии, которые включают содержательно-языковую сторону модели, которая предполагает изучение курса «Страноведение» на иностранном языке. Интегрирование двух компонентов модели - страноведческой и содержательно-языковой - будет способствовать формированию страноведческой компетенции как составной части общей коммуникативной компетенции студентов языковых вузов.

Процесс, детерминирующий страноведческую компетенцию личности, охватывает не только содержание учебного материала, но и, в известной мере, характер учебной деятельности, методы и формы обучения, поскольку качества личности, содержание воспитания и развития во многом зависят не только от того, что изучается, но и от того, как изучается.

Теоретическое содержание страноведческого образования может найти свое отражение в прикладных разработках и служить основанием для создания учебных планов по курсу. Теория учебных планов представляет собой особое научно-педагогическое направление /Леднев С.В./. Интересен для нашего исследования содержательный аспект.

Основным элементом системы учебно-методического комплекса по каждому предмету является программа. Типовая программа КазГУМОиМЯ имени Абылай хана по теоретическим аспектам иностранных языков таким как страноведение, лингвострановедение и история языка составлена Алпысбаевым Б.М., Биковской Л.И., Бичуриной А.С., научный редактор Кунанбаева С.С. В программе отражены цели и задачи курса страноведение. Целью курса является как предоставление студентам комплекса знаний о СИЯ, включающим в себя сведения исторического, географического, экономического, общественно-политического, культурного и социального характера, так и "обогащение словарного запаса студентов страноведчески релевантной лексикой, фразеологией, терминологией и совершенствование знаний изучаемого языка.

Программа страноведения по курсу "Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии" включает следующие разделы:

- географическое положение;
- экономика Соединенного Королевства;
- государственное устройство Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии;
- система народного образования;
- культура.

Анализ учебных и периодических изданий, опубликованных в Великобритании и России, типовой программы и учебного плана,

разработанных в КазГУМОиМЯ способствовал разработке дополненного и расширенного варианта *рабочей программы*, где наряду с традиционными разделами страноведения представлено подробное рассмотрение информации о населении, о судебной системе страны и ряд других положений.

В соответствии с выводами, сделанными в теоретической части, был организован констатирующий эксперимент, направленный на определение исходного уровня страноведческой подготовки.

Для определения уровня сформированности страноведческой компетенции студентов нами был проведен констатирующий эксперимент с целевой задачей определения и качественной диагностики сформированности страноведческой компетенции. В системе страноведческой подготовки диагностика осуществлялась нами в соответствии с критериями и показателями формируемого личностного образования. Цель диагностики сформированности страноведческой компетенции многоаспектна и предполагает изучение когнитивной, эмоционально-мотивационной и деятельностной сферы развития личности.

В целях совершенствования языковой подготовки студентов в контексте страноведческой подготовки, мы провели ряд научных исследований: анкетирование, опрос, тестирование, интервьюирование, микросочинение, метод статистической обработки и шкалирование.

Следующий этап исследования заключался в определении уровневой дифференциации сформированности страноведческой компетенции студентов языковых вузов и факультетов иностранных языков.

Высокий уровень сформированности страноведческой компетенции студентов - это полное отражение всех содержательных и структурных компонентов в их неразрывном единстве.

Средний уровень сформированности страноведческой компетенции может быть определен умеренной оценкой большинства компонентов.

Низкий уровень сформированности страноведческой компетенции студентов выражается отсутствием или эпизодическим проявлением лишь отдельных компонентов данной модели.

В ходе экспериментальной работы нами была разработана программа диагностического исследования, в результате которой, мы выявили следующие тенденции, характеризующие страноведческую компетенцию личности студента, изучающего иностранный язык. При относительно высокой мотивации в изучении курса слабо сформированны когнитивный и поведенческий компонент в области политической и экономической систем страны изучаемого языка, неполными являются и знания студентов в области географии. Анализ данных констатирующего эксперимента свидетельствует, что наиболее сформированным является, по мнению студентов, овладение студентами знаниями в области образования и культуры.

Таким образом, мы проанализировали проблему страноведческой подготовки студентов факультетов и вузов иностранных языков, обосновали критерии, показатели и признаки страноведческой подготовки и выявили диагностическую картину степени сформированности страноведческих

знаний и умений у студентов. В области образования и культуры страны изучаемого языка в результате диагностики выявлено, что наиболее сформированной является мотивационная сфера, менее сформированной - когнитивная и слабо сформированной - поведенческая сфера.

Низкие показатели по некоторым разделам страноведения свидетельствуют о необходимости усиления таких дидактических функций как закрепление, контроль, самообразование.

В связи с тем, что курс по страноведению должен стать своего рода базой или основой для дальнейшего его обогащения страноведческой информацией, планомерно сообщаемой на протяжении последующих лет как в основных разделах курса практики устной и письменной речи, так и в теоркурсах по истории языка, необходимо иерархизированное, системное, последовательное рассмотрение страноведческого материала. Существует реальная возможность решить проблему, если использовать модульную презентацию материала. Модуль - это иерархизированная система функциональных знаний /Беспалько В.П., Юцевячене П.А., Нургалиева Г.К./. Нами создан модульный курс по страноведению Великобритании на магнитном носителе. Модулирование включает в себя элемент планирования, предвидения способов выполнения действий, иерархии знаний, помогающей выделить главные и второстепенные знания; систему знаний; осмысление сути категорий, понятий, терминов.

Электронный учебный курс по страноведению, созданный нами в лаборатории «Теория и методика дистанционного профессионального образования» при КазГУМОиМЯ им.Абылай хана, разработан для студентов языковых вузов в соответствии с учебным курсом в объеме 70 часов. Электронный учебник «British Studies» выполнен на модульной основе и состоит из пяти модулей. При создании модулей мы опирались на разработанную нами критериальную модель страноведческой компетенции.

Вводный модуль с изображением карты страны отражает общее содержание учебного пособия на магнитном носителе по страноведению Великобритании. Исходя из анализа современных традиционных учебников и учебных программ по данному курсу, определились пять областей изучения страны: география и народонаселение, национальная экономика, государственная система, система образования и национальная культура. Каждая ячейка имеет неполное структурное расширение. Такое построение вводного модуля представляет собой поэтапную программу действий, в которой дается целевая установка, определяется общая структура курса и последовательность его изучения.

В **Модуле 1**, озаглавленном "**Geographical Position and Population**" (географическое положение и народонаселение), рассматриваются история становления Объединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. В модуле получили освещение и традиционные вопросы географического положения, например, такие, как, природно-климатические условия, рельеф, водные ресурсы, наличие минеральных ресурсов. Мы считаем правомерным наряду с вопросами о территориальной структуре

Великобритании включение в данный модуль таких блоков знаний, как физические характеристики (которые считаются относительно постоянными) и вопросы народонаселения (рисунок 3). Таким образом, в данном модуле представлены следующие блоки информации:

физические характеристики, т.е. сведения о площади и расположении королевства, особенностях рельефа и климата, минеральных ресурсах, основных месторождениях;

административные характеристики, т.е. изучение официального статуса страны, символики страны, состава территории, разграничения понятий "Великобритания", "Англия", "Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии";

демографические характеристики, т.е. рассмотрение численности и состава населения, вопросов этнических меньшинств, феминизма, пожилых, вопросов социальной стратификации и безработицы и др.

Иллюстрация к модулю "Географическое положение и народонаселение"

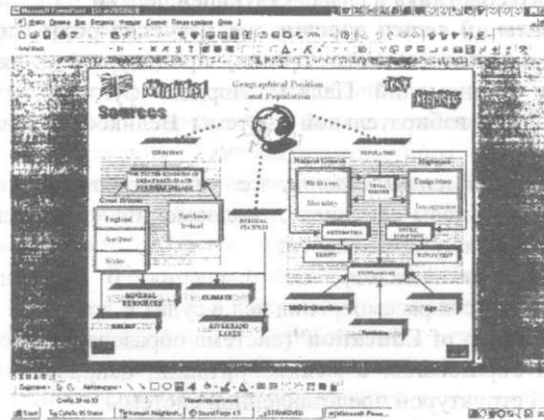


Рисунок 3

Модуль 2 - "National Economy" (национальная экономика) - представлен следующими разделами:

- **тенденции и пути развития экономики**, т.е. изучение информации об основных понятиях экономики (ВВП, экспорт, импорт, инвестиции, производство, инфляция рынок труда, бюджет и др.), основных источниках дохода, программах и приоритетах правительства Великобритании в сфере экономики, значении правительственного билля о конкуренции, путях развития частного сектора, новой денежной политике;
- **развитие промышленности**, т.е. сведения о структуре и организации промышленности, уставном капитале, промышленных ассоциациях,

службах поддержки бизнеса и подготовки кадров, ситуации в энергетической и добывающей промышленности;

- **занятости населения**, т.е. материал о степени занятости населения в различных отраслях, путях решения проблем безработицы;
- **экономическое развитие регионов**, т.е. рассмотрение тенденций развития производства по регионам, проблем дисбаланса в экономическом развитии различных регионов;
- **транспорта и связи**, т.е. информация о традиционных и новых видах транспорта и др.

Модуль 3 - "State System"(система государственного управления).

Одним из модулей, ярко отражающих своеобразие страны, является модуль о государственной системе. Он, как и все предыдущие модули построен на основе модели страноведческой компетенции студентов в области политики и направлен на овладение следующими сведениями:

- **Конституции и монархии**, т.е. информация об особенностях британской конституции, роли монархии в современной Британии, роли личного советника и главенствующей церкви;
- **законодательной ветви власти**, т.е. изучение роли Парламента как основного законодательного органа, процедуры принятия законов, функций и полномочий Палаты Лордов, функций и полномочий Палаты Общин, избирательной системы Великобритании, партийной системы страны;
- **исполнительной ветви власти**, т.е. рассмотрение функций премьер-министра как главы кабинета, полномочий кабинета министров, функции местных органов власти;
- **судебной ветви власти**, т.е. сведения о судебной системе, последовательности рассмотрения дел в судах и др.

Модуль 4 - "System of Education"(система образования), охватывающий основные уровни образования в Великобритании, направлен на овладение многоступенчатой структурой представленной системы:

- **финансирования и управления**, т.е. изучение государственных и негосударственных секторов образования;
- **ступеней образования**, т.е. рассмотрение причин внедрения национальной учебной программы, приоритетов национальной учебной программы, видов дошкольных учебных заведений, типов начальных и средних школ, частных школ и их традиции; системы выпускных экзаменов в Великобритании, условий приема в высшие учебные заведения, колледжей профессионального обучения, типов университетов, открытого университета;
- **степеней и дипломов**, т.е. сведения о возможностях дальнейшего повышения профессионального уровня в Великобритании и др.

В Модуль 5 - "National Culture"(национальная культура) - включено не только описание традиций и обычаев как неотъемлемой части национальной культуры, но и ознакомительный материал об архитектурных памятниках.

музеях, галереях и т.д. В частности, предполагается изучение таких вопросов как:

- *традиций и обычаев*, т.е. рассмотрение национальных обычаев и традиции Шотландии, национальных обычаев и традиции Уэльса, национальных обычаев и традиции Ирландии, основных национальных праздников;
- *архитектурного и художественного наследия*, т.е. сведения о музеях и галереях страны, развитии современных видов искусства, архитектурных и исторических памятниках;
- *разнообразия средств массовой информации*, т.е. информация о "серьезной" и "популярной" прессы, национальных и коммерческих каналах вещания, роли BBC как канала радио и телевидения;
- *"британского характера"*, т.е. изучение мест проведения досуга британцев (пабы и др.), роли спорта в жизни британцев, значения садоводства как национальной черты и др.

Информационный массив представляет собой комбинацию естественно-языкового текста со способностью компьютера осуществлять ветвление или динамическое воспроизведение нелинейного текста (рисунок 4). Гипертекст дает возможность выделить и разграничить основополагающее, базисное, принципиально-значимое, концептуальное и второстепенное, дополнительное, детализирующее, менее значимое в содержании. Определение содержания автоматизированного процесса обучения производится на основе критериев и принципов отбора содержания, принятых в педагогической науке, с учетом специфики компьютерных технологий и на базе учебных планов, программ, учебников, учебных пособий по курсу. Значимым критерием в отборе и структуризации материалов для гипертекстов являются государственные документы, определяющие содержание образования в соответствии с квалификационными характеристиками подготовки специалистов.

В гипертексте можно выгодно представить и красочно оформить базу данных, термины, понятия, основные положения, определения, таблицы, графики, диаграммы, которые емко и наиболее полно отражают цифровые и статистические данные. Хорошо просматривается иерархия информации, можно дополнять материал посредством Интернета, информацию, содержащуюся в гипертексте, можно корректировать ежедневно, ежемесячно при необходимости.

Цель методики работы над модулями состоит в обеспечении активного и прочного усвоения знаний, в развитии познавательных интересов студентов. Нами представлено *три вида упражнений*:

- упражнения на формирование языковых навыков,
- упражнения на воспроизведение усвоенной информации и
- упражнения преобразующего воспроизведения, когда студенту необходимо проанализировать предложенную ситуацию и имеющиеся знания и выбрать те из них, которые могут быть использованы в каждом конкретном случае.



Рисунок 4

Все виды перечисленных упражнений, предназначенные для обучения решению различных функциональных задач, включают в себя определенный комплекс еще более элементарных упражнений:

- дотекстовые лексико-грамматические упражнения;
- упражнения к тексту, направленные на усвоение содержания текстов;
- послетекстовые упражнения.

Упражнения на воспроизведение усвоенной информации направлены на то, чтобы студенты могли осознать степень овладения ими изученной информацией. Во-вторых, при звуковой записи своего ответа, ему необходимо употребить стандартные фразы согласия и несогласия, т.е. развиваются определенные речевые навыки.

"Изучите карту и впишите географические названия, запишите свой ответ" - такой вид упражнений способствует формированию умений выбрать из всего массива географического материала только определенные факты, касающиеся территории, и правильно ориентироваться по карте (рисунок 5).

Электронный учебник включает в себя систему тестов. При **конструировании экспериментальных тестов** мы использовали технику множественного выбора, которая является наиболее удобной в условиях компьютерных технологий. По завершению тестирования студент имеет возможность увидеть в процентном соотношении количество верных и неверных ответов.

Таким образом, разработка данной электронной образовательной программы предусматривает обоснование ведущих знаний, методики актуализации информации и тесты как форму систематизированного контроля знаний. Электронный учебный курс рассматривается нами как средство, дополняющее традиционную методику обучения и позволяющее адаптировать системы

образования к различным потребностям общества в учебе и подготовке кадров в области страноведческого образования.



На основе тестовых вопросов нам удалось выявить уровень сформированности страноведческой подготовки студентов контрольной и экспериментальной групп на конец эксперимента. Студенты контрольной и экспериментальной групп проходили тестирование как по традиционным экзаменационным вопросам, так и по экспериментальным тестовым вопросам.

Разработанная нами методика характеризуется открытостью в методическом аспекте, поскольку она обогащена множеством конкретных форм и методов работы. Так как структура учебного предмета, логика изложения сведений и содержание познавательной деятельности студентов определяют тип формируемой у них страноведческой компетенции - интегрирование страноведческого и содержательно-языкового компонентов, то необходимо создание нового, более качественного учебника, который способствовал бы формированию страноведческой компетенции студентов. Уровень интеллектуальных возможностей студентов, формируемый в учебном процессе, зависит от того, какие познавательные средства и способы теоретической деятельности предусматриваются содержанием обучения и как будет организовано усвоение этих средств и способов, мы, в целях совершенствования страноведческой подготовки студентов провели цикл занятий по электронному учебнику "Страноведение Великобритании".

Общая сравнительная характеристика результатов тестирования по первому модулю "Географическое положение и народонаселение" по

уровневой дифференциации (на высоком, среднем, низком уровнях) выявила следующие результаты (см. рисунки 6, 7):

- высокий уровень ответов составил 17,2 % в контрольной группе и 21,8% в экспериментальной группе;
- средний уровень ответов соответствует 22,2% в контрольной и 35,4% в экспериментальной группе;
- низкий уровень ответов представлен 60,6% в контрольной и соответственно 42,8 в экспериментальной группе.

**Сравнительная характеристика результатов тестирования студентов
(на коней эксперимента, высокий и средний уровни, данные в %)**

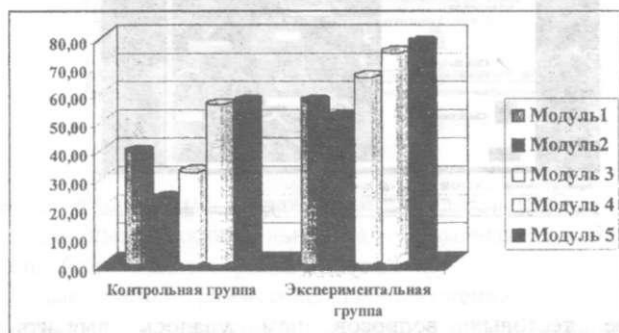


Рисунок 6.

Тестирование по второму модулю "Национальная экономика" выявило следующие результаты:

- на высоком уровне наблюдается соотношение 10,5% в контрольной группе и 19,1% в экспериментальной;
- на среднем уровне соотношение составило 12,4% в контрольной и 32,8% в экспериментальной группе;
- на низком уровне произошли такие изменения 77,1% в контрольной и 48,1% в экспериментальной группе.

Анализ результатов тестирования по третьему модулю "Государственная система" показал следующее соотношение:

- высокий уровень ответов составил 15,4% в контрольной группе и 24,5% в экспериментальной;
- средний уровень ответов характеризуется 16,8% в контрольной группе и 41,4% в экспериментальной;
- низкий уровень ответов представлен 67,8% в контрольной группе и 34,1% в экспериментальной.

Рассмотрим результаты тестирования по четвертому модулю "Система образования". Мы наблюдаем следующую картину:

Сравнительная характеристика результатов тестирования студентов (на конец эксперимента, низкий уровень, данные в %)

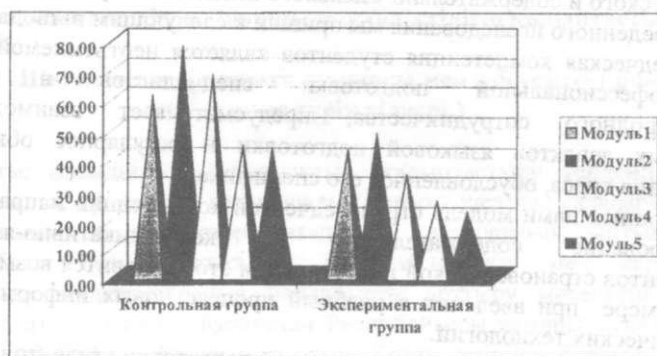


Рисунок 7

- на высоком уровне соотношение составило 23,8% в контрольной группе и 28,8% в экспериментальной группе;
- на среднем уровне результат составил 32,2% в контрольной группе и 45,8% в экспериментальной группе;
- на низком уровне выявлены следующие изменения - 44% в контрольной группе и 25,4% в экспериментальной группе.

Проведение тестирования по пятому модулю "Национальная культура" выявил следующее распределение результатов:

- высокий уровень ответов представлен 27,7% в контрольной группе и 46,7% в экспериментальной группе;
- средний уровень ответов составляет 35,4% в контрольной группе и 46,7% в экспериментальной группе;
- низкий уровень ответов характеризуется 42,9% в контрольной группе и 21,8% в экспериментальной группе.

Таким образом, наметилась тенденция роста страноведческой подготовки студентов. Такому улучшению во многом способствовало, на наш взгляд, преимущество электронного учебника: гибкая система пересмотра страниц и поиска информации по различным ссылкам; использование системы интерактивных заданий с встроенными ответами; применение тестов; доступ к ценной и редкой аутентичной литературе; наличие рисунков, схем, таблиц. Все это способствовало осознанному, качественному и более быстрому усвоению.

В ходе проведенного эксперимента мы подтвердили выдвинутую нами гипотезу исследования, что формирование страноведческой компетенции студентов в языковом вузе и на факультетах иностранных языков будет эффективным, если в традиционный процесс обучения будут включены новые информационные технологии, при этом обеспечивается мобильное обновление содержания учебного курса и функционирование интерактивных

методов обучения, так как реализуется личностно-деятельностный и информационный аспект в обучении. Кроме того, информатизация курса страноведение позволила представить один из путей интегрирования страноведческого и содержательно-языкового аспектов в обучении.

В ходе проведенного исследования мы пришли к следующим **выводам**:

1. Страноведческая компетенция студентов является неотъемлемой частью обще-профессиональной подготовки специалистов в области международного сотрудничества, предусматривает взаимодействие различных аспектов языковой подготовки и регулярное обновление содержания курса, обусловленное его спецификой.
2. Разработанная нами модель страноведческой компетенции направлена на интегрирование содержательного и коммуникативно-языкового компонентов страноведческой подготовки, и это становится возможным в полной мере при введении в учебный процесс новых информационно-педагогических технологий.
3. Эффективность методики страноведческой подготовки студентов доказана нами экспериментальным путем как динамика представленных критериев, показателей и признаков в совокупности с тестовыми заданиями.

Выполненное исследование не претендует на исчерпывающее решение проблемы формирования страноведческой компетенции. Перспективы исследования, на наш взгляд, заключается в необходимости уровневой дифференциации содержания электронно-модульного курса, разработке словника по содержанию.

Список опубликованных работ по теме диссертации:

1. Теоретические основы совершенствования страноведческого образования. //Учебное пособие. - Алматы, 2000, - 63 с. (в соавт.)
2. Совершенствование курса "Страноведение" в условиях информатизации иноязычного образования.//Материалы первой Алматинской Международной научно-практической конференции "Новые информационные технологии в образовании". Сб.ст., 26-27 мая 2000 г. - Алматы: ГЦНТО, с.124-125
3. Лингвострановедческая функция в условиях информатизации страноведческого образования. //Материалы первой Алматинской Международной научно-практической конференции "Новые информационные технологии в образовании". Сб.ст., 26-27 мая 2000 г. - Алматы: ГЦНТО, с.126 (в соавт.)
4. Особенности изучения курса "Страноведение" в условиях компьютерной технологии.- 3 с. //Вестник университета "Кайнар" №5, 2000 (в соавт.) (в печати)
5. Интегрирование экономического и содержательно-языкового компонентов страноведческой подготовки студентов в условиях информатизации образования,- // Материалы конференции "Экономическое образование на рубеже нового тысячелетия: проблемы взаимодействия языка и экономики", КазГУМОиМЯ , 2000 (в печати)

Туселбаева Жанар Әскертайқызы

Кәсіби білім беруді ақпараттандыру жағдайындағы студенттердің елтанушылық біліктілігін қалыптастыру

13.00.02 -Шетел тілдерін оқыту теориясы мен әдістемесі (роман-герман және түрік тілдері)

Біртұтас әлемдік қауымдастықты қалыптастыру тенденциялары мен интеграциялық процестер, халықаралық қарым- қатынас салаларының кеңеюі сияқты ғаламдық процестер қатарында халықаралық ынтымақтастықты ғылыми-білім беру тұрғысынан қамтамасыз ету мен қарым-қатынас салаларында мәдениетаралық байланысты арттыру мәселесін білім беру жүйесінің, атап айтқанда Қазақстан Республикасы жоғары мектебінің басым міндеттерінің біріне айналдырып отыр. Қоғам өмірінің барлық жақтарының ғаламдануы нәтижесінде өзара тәуелді, біртұтас дүниежүзілік және "әлеуметтік-мәдени" көп өлшемді кеңістіктің қалыптасу динамикасы мен қарқыны білім беру жүйесінің алдына халықаралық кәсіби-мәдени ынтымақтастықты жүзеге асыруға қабілетті мамандарды даярлау міндетін; турлі социо-мәдени бірлестік өкілдерінің белсенді қарым-қатынас жасауын қамтамасыз ету сияқты әлеуметтік маңызы зор міндеттерді қояды.

Халықаралық мамандарды, аудармашыларды даярлау және т.б. шетел тіліне негізделген кешенді кәсіби даярлықта ең алдымен мәдениетаралық қарым-қатынастың орнауына мүмкіндік беретін студенттердің елтанушылық біліктілігін қалыптастыру білім беру жүйесінің маңызды мәселелерінің біріне айналып отыр, сондықтан ол зерттеу нысанын айқындауға себеп болды. Бұл "Кәсіби білім беруді ақпараттандыру жағдайында студенттердің елтанушылық біліктілігін қалыптастыру" атты ұсынылып отырған диссертацияның тақырыбын таңдауға негіз болды.

Зерттеудің мақсаты- жаңа электронды-педагогикалық технологияларды қолдану арқылы "Елтану" курсының оқыту жағдайында студенттердің елтанушылық біліктілігін қалыптастыру процесін ғылыми - практикалық тұрғыдан негіздеу.

Зерттеудің негізгі тұжырымдары.

- Студенттерді елтануға даярлау процесі олардың коммуникативтік, практикалық, тілдік, социомәдени және лингвоелтанушылық біліктіліктерінің қалыптасуымен тығыз байланысты.
- Кәсіби білім беруді ақпараттандыру жағдайында болашақ мамандары елтанушылық даярлау процесінің мазмұны өзінің мәнділігі жағынан интеграциялық процесс болып табылады, сондықтан ол елтану білімдері мен дағдыларын, сондай-ақ елтанушылық біліктілігі моделін саналы түрде игеруді қажет етеді.

Электронды-педагогикалық технологиялар жағдайындағы "Елтану" оқу курсының интеграциялық сипаты жүйелі білімді, ақпаратты жанарту

әдістемесын негіздеумен және білімді жүйелі тексеру нысаны ретіндегі тесттермен қамтамасыз етіледі.

Ғылыми жаңалығы және теориялық құндылығы:

- мамандардың кәсіби қызмет нысандрын зерттеу негізінде мамандарды кәсіби даярлау жүйесіндегі қажетті елтанушылық білімдер мен дағдылардың кешені анықталды;
- кәсіби білім беруді ақпараттандыру жағдайындағы студенттердің елтанушылық біліктілігінің мазмұны мен компоненттік құрамы анықталды;
- электронды-педагогикалық технологиялар жағдайында "Елтану" оқу курсының мазмұнын саралау әдістемесі жасалды.

"British Studies" (173МБ) электронды-модульдік курс мазмұнының дайындалуы аталған **зерттеудің практикалық құндылығын** айқындай түседі, зерттеу нәтижелері дистанциялық оқыту және басқа тілдік теориялық курстарда модульдік бағдарламаларды жасау кезінде қолданылуы мүмкін.

Бірінші бөлімде "Студенттердің елтанушылық біліктілігін жетілдірудің теориялық негізінде" арнаулы жоғары оқу орындарындағы елтануды оқыту проблемаларын зерттеудің дамуы мен кернейюінің мәніне жан-жақты талдау жасаған. Елтанудағы білім берудің мазмұнын ашудың жалпы педагогикалық мәселелері көрсетілген. Елтану курсы арқылы студенттердің кәсіптік даярлығын көрсетумен бірге, оның біртұтас базалық моделі анықталған.

Екінші бөлімде "Қазіргі елтанушылық білім берудің сипаттамасында" оның мәні ашылады. Сондай-ақ, "Елтану" курсының эксперименталдық оқу жоспары берілген. Студенттердің елтанушылық мүмкіндігі және диагностикалық қалыптасуы және білім алушылық мүмкіндігі қарастырылады.

Үшінші бөлімде "Электронды технология жағдайындағы "Елтану" оқу курсының мазмұнын жаңартудың әдістемесінде" модульдік басталымдар мен ерекше жетілдірулер және елтану компетенциясының әдістемелік қалыптасу жүйесі тұтас және толығымен жасалған, және бір жүйеге кертiрiлген, студенттердің елтанушылық компетенциясының жетiлуiн қамтамасыз ету, сол арқылы олардың бiлiгiн арттырудың зерттеу-эксперименталдық қорытындысы және нәтижесi түгелiмен, егжей-тегжейлi баяндалған.

Жүргізілген қалыптастырушы эксперимент барысында зерттеу жұмысының гипотезасы дәлелденді, дәстүрлі оқыту процесіне жана ақпараттық технологияларды енгізу тілдік жоғары оқу орындарында және шет тілі факультеттерінде студенттердің елтанушылық біліктілігін қалыптастыру тиімділігін арттырады, бұл ретте оқу курсының мазмұны жаңартылады және оқытудың интерактивті әдістері іске қосылады, себебі оқытудағы тұлғалық-әрекеттік және ақпараттық аспект жүзеге асады, Бұдан басқа, елтану курсының ақпараттандыру оқытудағы елтанушылық және коммуникативті-тілдік аспекттерді біріктіру жолдарының бірін ұсынуға мүмкіндік берді

Tusselbayeva Zhanar Askertayevna

**Formation of Students' Competence in Cultural Studies
in Conditions of Vocational Training Informatization**

13.00.02 - Theory and Methodology of Foreign Language Teaching

Today's modern tendencies towards the global community, integration and expansion in the spheres of international interaction actualise the aspect of professional - cultural international co-operation which gets especially wide scope and deduces the problem of scientific - educational maintenance of the international co-operation and intercultural communications in all areas of interaction in number of priority tasks put before the system of education, and in particular before higher schools of the Republic of Kazakhstan. Dynamics and rates of formation of the equal global and "socio-cultural" space, due to occurring globalisation processes in all parts of society life, put before the system of education a social task to train the experts capable to carry out professional - cultural international co-operation; to provide active interaction of the representatives from various socio-cultural communities.

In complex professionally based linguistic training of the foreign affairs specialists, interpreters etc., the questions of their competence in cultural studies first of all, promoting efficiency of intercultural dialogue, are put forward as an educational task of vital importance and has caused the choice of the subject and the theme of the submitted dissertation: "Formation of Students' Competence in Cultural Studies in Conditions of Vocational Training Informatization".

Purpose of the study - scientific - practical development of the process of competence formation in cultural studies in conditions of training to "Cultural Studies" course via new electronic learning technologies.

The basic positions to be submitted for defence:

- The process of the students training in cultural studies is interdependent and interconnected to formation of communicative, practical, language and socio-cultural competence.
- The contents of learning process in cultural studies of future experts in conditions of vocational training informatization has an integrative character and assumes the realised mastering of knowledge and skills in cultural studies, and also the model of this competence.
- The integrative character of " Cultural Studies" course in conditions of new electronic learning technologies is provided by a substantiation of conducting knowledge, actualisation technique of the information and tests as the form of the systematised control of knowledge.

Scientific novelty of the study:

- The complex of necessary knowledge and skills in cultural studies in system of vocational training of experts is determined on the basis of research of the object of their future professional activity;

- The contents and component structure of students' competence in cultural studies in conditions of vocational training informatization is determined;
- The technique of the contents design of "Cultural Studies" course in conditions of electronic learning technologies is developed.

The practical value of the study is, that the contents of " British Studies " (173MB) electronic-modular course is created; the results of research can be used to develop distance training and to create the modular programs for other linguistic theoretical courses.

During the carried out forming experiment we have confirmed the hypothesis of research, put forward by us. that the formation of students' competence in cultural studies at special high schools and at faculties of foreign languages will be effective, if the integration of content and communicative - language aspects takes place in conditions of the new electronic learning technologies which will be included in traditional process of training, thus the mobile updating of the contents of an educational course, functioning of interactive methods and information aspect of training is provided.

In the first section - " Theoretical Bases for Perfection of Students' Education in Cultural Studies" - conditions and tendencies of development of pedagogical papers on the problem of formation of students' competence in cultural studies are analysed; the didactic aspect of the contents of training in cultural studies is considered, the base complex of model minimal - sufficient for professional training of students in cultural studies is determined

In the second section of the study titled " Characteristics of Modern Condition in Cultural Studies Training" the comparative - pedagogical analysis of the educational programs on "Cultural Studies" learning course is submitted; the current condition of students' competence in British Studies is analysed.

In the third section - " Technique to Contents Design of Educational Course on Cultural Studies in Conditions of New Electronic Learning Technologies" - realization of content and communicative-language functions British Studies course is considered, the results of experimental work on formation of students' competence in British Studies are stated.

Подписано в печать 19.11.2000.
Формат 60x84/16. Усл. п. л. 1,75.
Уч.-изд. л. 1,9. Печать офсетная.
Тираж 100. Заказ 221.

*Отпечатано в типографии ТОО "Print-S"
г. Алматы, ул. Ибрагимова, 1.*